UMASS/AMHERST
312066015898067

DATE DUE

UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS
LIBRARY

SCOPE
M
1620
S912
1897

GIFT TO

UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS
LIBRARY

from

THE LIBRARY OF
ALMA MAHLER WERFEL

Meiner geliebten Frau zum 12. April.

Sechs Lieder

für eine **Singstimme** mit Klavierbegleitung

componirt von

RICHARD STRAUSS.

Op. 37.

№ 1.	Glückes genug. *(Detlev von Liliencron.)*	Mk. 1 20
№ 2.	Ich liebe dich. *(Detlev von Liliencron)*	Mk. 1 20
№ 3.	Meinem Kinde. *(Gustav Falke.)*	Mk. 1 20
№ 4.	Mein Auge *(Richard Dehmel.)*	Mk. 1 20
№ 5.	Herr Lenz *(Emanuel von Bodman.)*	Mk. 1 20
№ 6.	Hochzeitlich Lied *(Anton Lindner.)*	Mk. 1 20

Ausgabe für **hohe** Singstimme. Verl. № 2891 a-f

Ausgabe für **tiefe** Singstimme Verl. № 2892. a-f

Englische Übersetzung von John Bernhoff.

Eigenthum des Verlegers. *Eingetragen in das Vereinsarchiv.*

MÜNCHEN, JOS. AIBL VERLAG

Aufführungsrecht vorbehalten.

Lith. Anst. v. C. G. Röder, Leipzig

Für hohe Stimme.
For a high voice.

Nº 1.

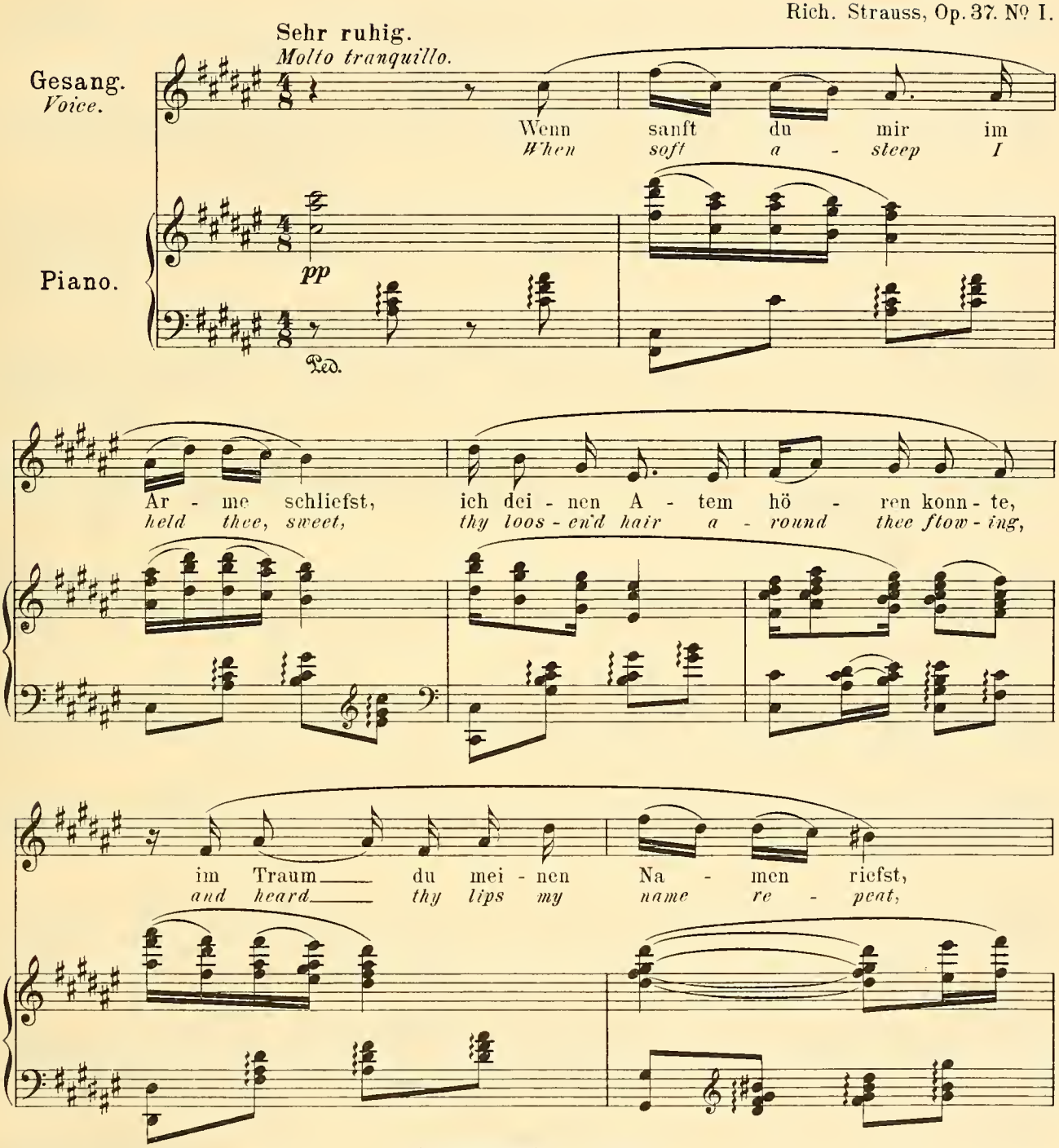
Glückes genug.

True Love's Bliss.

The English Words by John Bernhoff.

(Detlev von Liliencron.)

Rich. Strauss, Op. 37. Nº 1.



Aufführungsrecht vorbehalten.
Right of performance reserved.

Copyright 1898 by Jos. Aibl Verlag.
Jos. Aibl Verlag in München.

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.

Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
Boston Library Consortium Member Libraries

http://www.archive.org/details/sechsliederfre00stra

Meiner geliebten Frau zum 12. April.

Sechs Lieder

für eine Singstimme mit Klavierbegleitung

componirt von

RICHARD STRAUSS.

Op. 37.

№ 1.	Glückes genug. *(Detlev von Liliencron.)*	Mk. 1 20
№ 2.	Ich liebe dich. *(Detlev von Liliencron)*	Mk. 1 20
№ 3.	Meinem Kinde. *(Gustav Falke.)*	Mk. 1 20
№ 4.	Mein Auge *(Richard Dehmel.)*	Mk. 1 20
№ 5.	Herr Lenz *(Emanuel von Bodman.)*	Mk. 1 20
№ 6.	Hochzeitlich Lied *(Anton Lindner.)*	Mk. 1 20

Ausgabe für hohe Singstimme. Verl. № 2891 a-f

Ausgabe für tiefe Singstimme Verl. № 2892. a-f

Englische Übersetzung von John Bernhoff.

Eigenthum des Verlegers. *Eingetragen in das Vereinsarchiv.*

MÜNCHEN, JOS. AIBL VERLAG

Aufführungsrecht vorbehalten.

Lith. Anst. v. C. G. Röder, Leipzig

Für hohe Stimme.
For a high voice.

Nº 2.

Ich liebe dich.

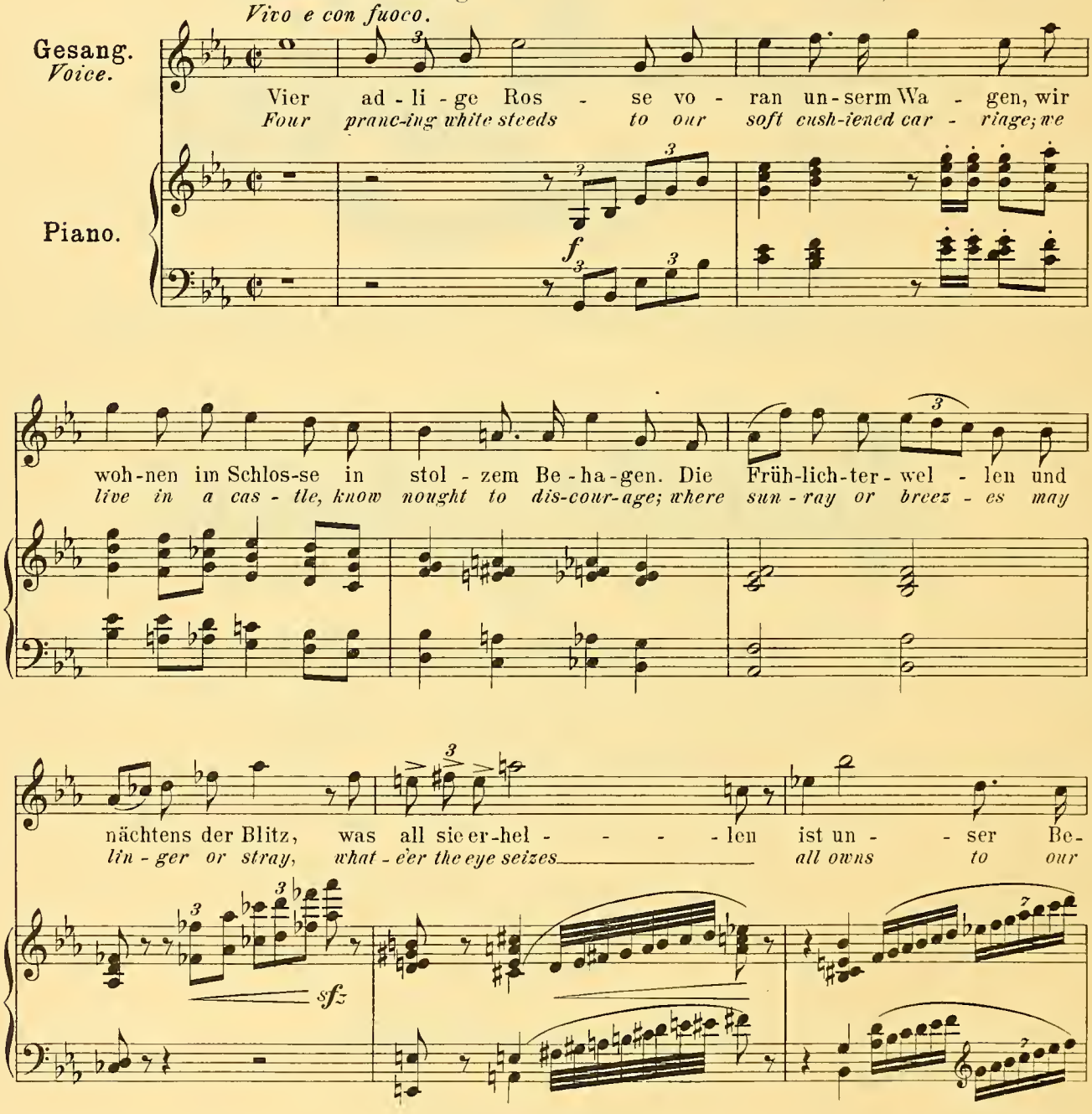
I love but thee.

The English Words by John Bernhoff.

(Detlev von Liliencron.)

Rich. Strauss, Op. 37. Nº II.

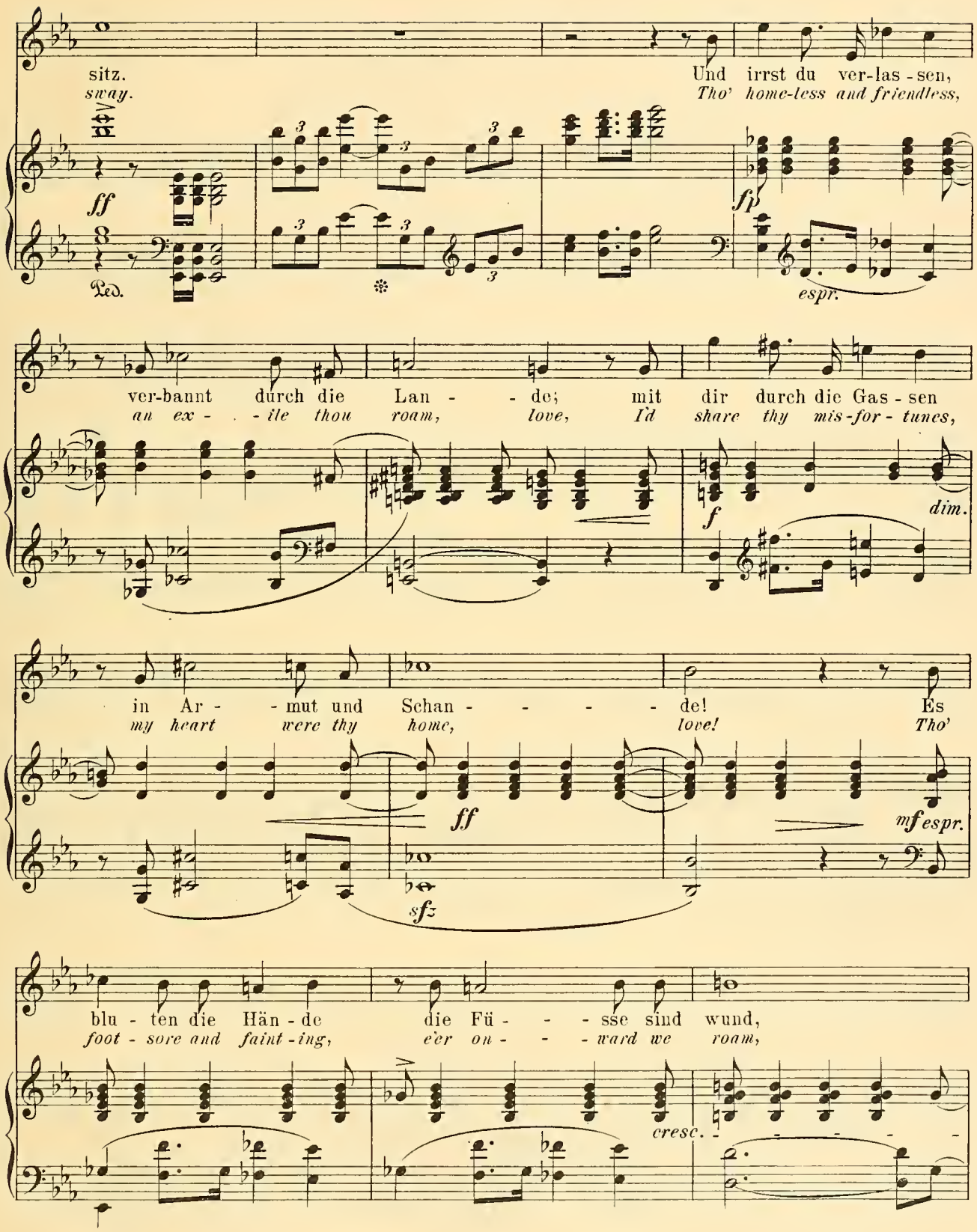
Lebhaft und feurig.
Vivo e con fuoco.

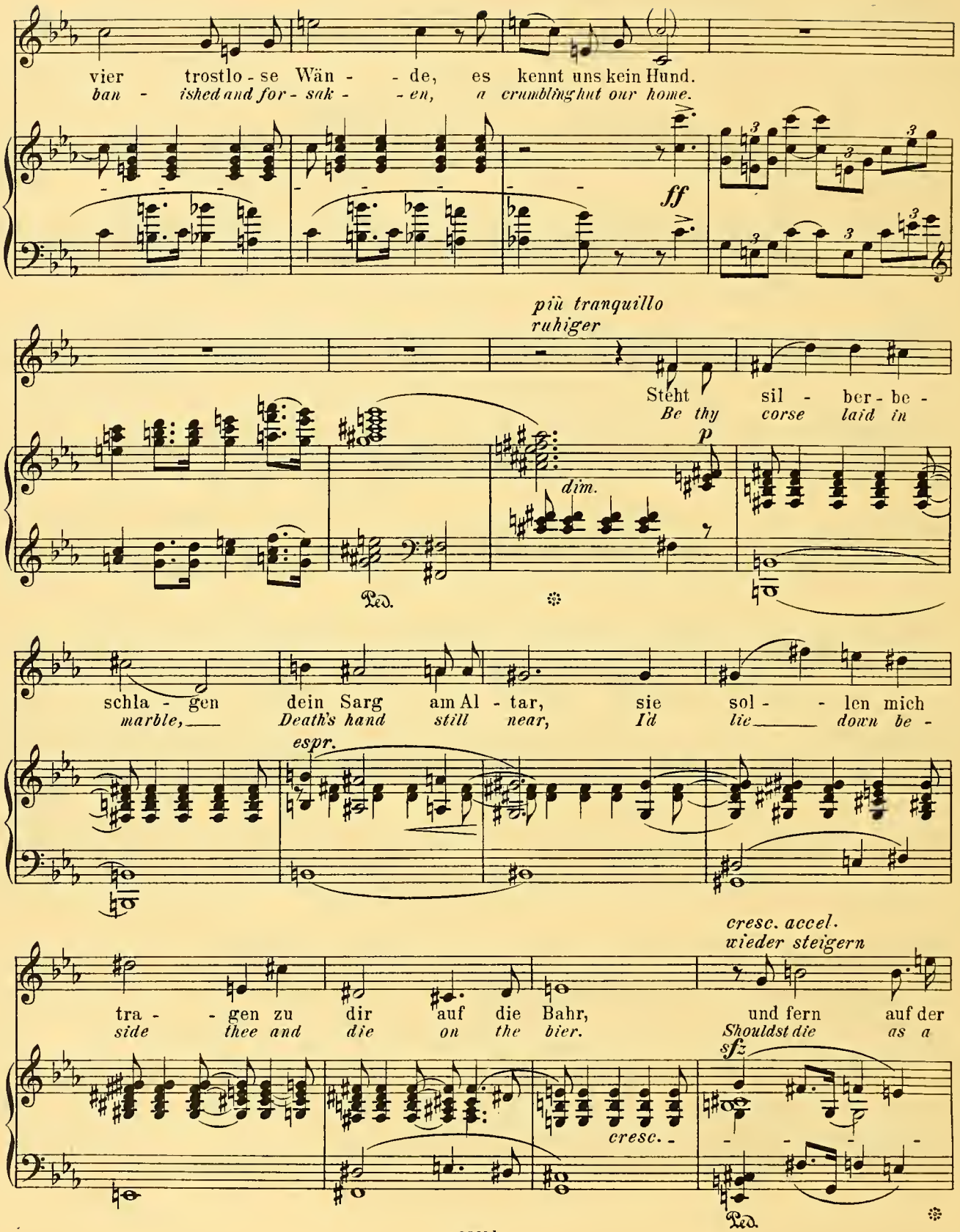


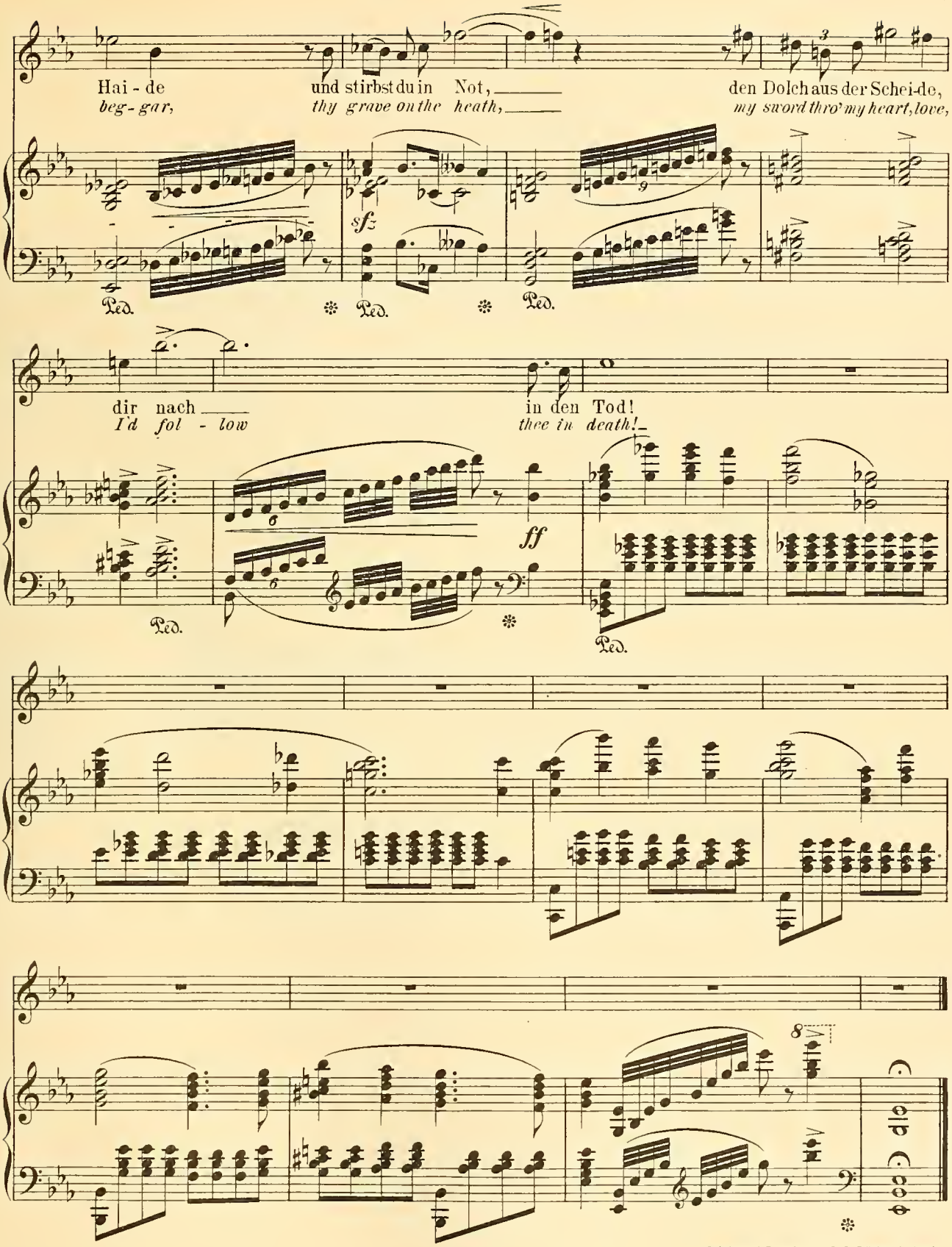
Copyright 1898 by Jos. Aibl Verlag.
Jos. Aibl Verlag in München.

Aufführungsrecht vorbehalten.
Right of performance reserved.

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.


sitz.
sway.
Und irrst du ver-las - sen,
Tho' home-less and friendless,
ff
fp
Ped.
espr.
ver-bannt durch die Lan - - de; mit dir durch die Gas - sen
an ex - - ile thou roam, love, I'd share thy mis-for - tunes,
f
dim.
in Ar - - mut und Schan - - - - de! Es
my heart were thy home, love! Tho'
ff
mf espr.
sfz
blu - ten die Hän - de die Fü - - - sse sind wund,
foot - sore and faint - ing, e'er on - - - ward we roam,
cresc.


vier trostlo - se Wän - - de, es kennt uns kein Hund.
ban - ished and for - sak - - en, a crumbling hut our home.
ff
più tranquillo
ruhiger
Steht sil - ber - be -
Be thy corse laid in
p
dim.
Ped.
schla - gen dein Sarg am Al - tar, sie sol - - len mich
marble, Death's hand still near, I'd lie down be -
espr.
cresc. accel.
wieder steigern
tra - - gen zu dir auf die Bahr, und fern auf der
side thee and die on the bier. Shouldst die as a
sfz
cresc.
Ped.



Stich und Druck von C. G. Röder, Leipzig

Meiner geliebten Frau zum 12. April.

Sechs Lieder

für eine Singstimme mit Klavierbegleitung

componirt von

RICHARD STRAUSS.

Op. 37.

№ 1.	Glückes genug. *(Detlev von Liliencron.)*	Mk. 1 20
№ 2.	Ich liebe dich. *(Detlev von Liliencron)*	Mk. 1 20
№ 3.	Meinem Kinde. *(Gustav Falke.)*	Mk. 1 20
№ 4.	Mein Auge *(Richard Dehmel.)*	Mk. 1 20
№ 5.	Herr Lenz *(Emanuel von Bodman.)*	Mk. 1 20
№ 6.	Hochzeitlich Lied *(Anton Lindner.)*	Mk. 1 20

Ausgabe für **hohe** Singstimme. Verl. № 2891 a-f

Ausgabe für **tiefe** Singstimme Verl. № 2892 a-f

Englische Übersetzung von John Bernhoff.

Eigenthum des Verlegers. *Eingetragen in das Vereinsarchiv.*

MÜNCHEN, JOS. AIBL VERLAG

Aufführungsrecht vorbehalten.

Lith. Anst. v. C. G. Röder, Leipzig

Für hohe Stimme.
For a high voice.

№ 3.

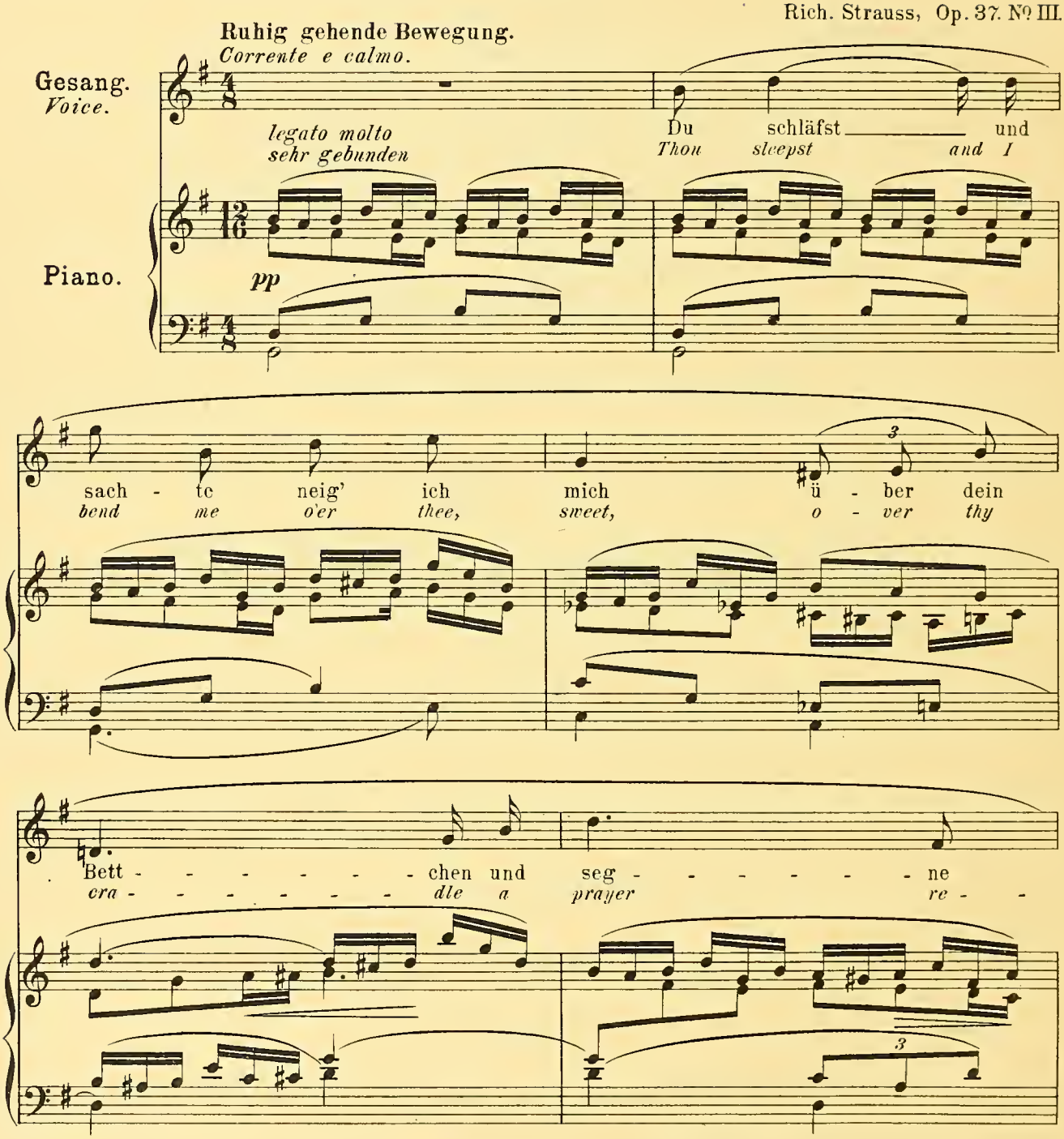
Meinem Kinde.

To my Baby.

The English Words by John Bernhoff.

(Gustav Falke.)

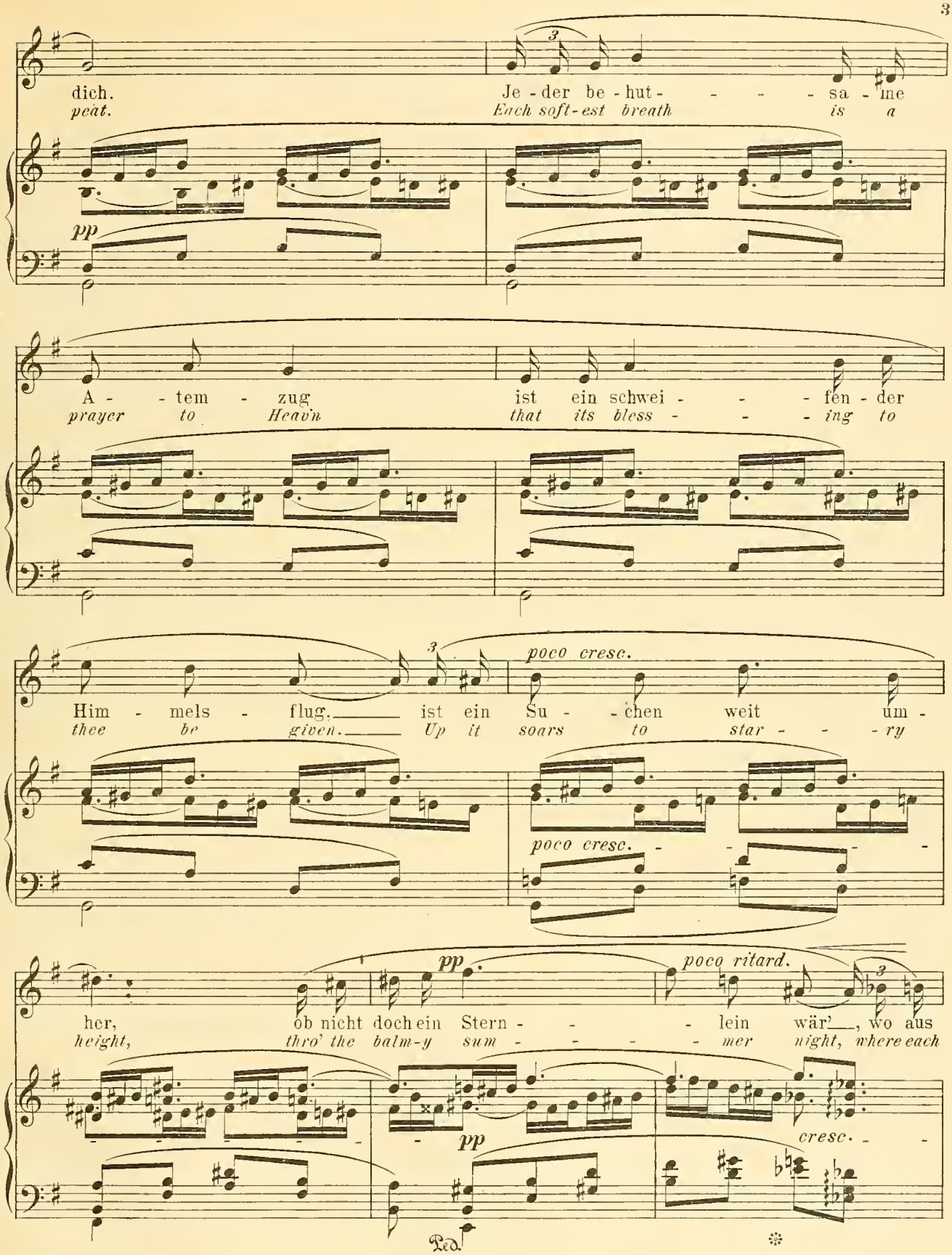
Rich. Strauss, Op. 37. № III.

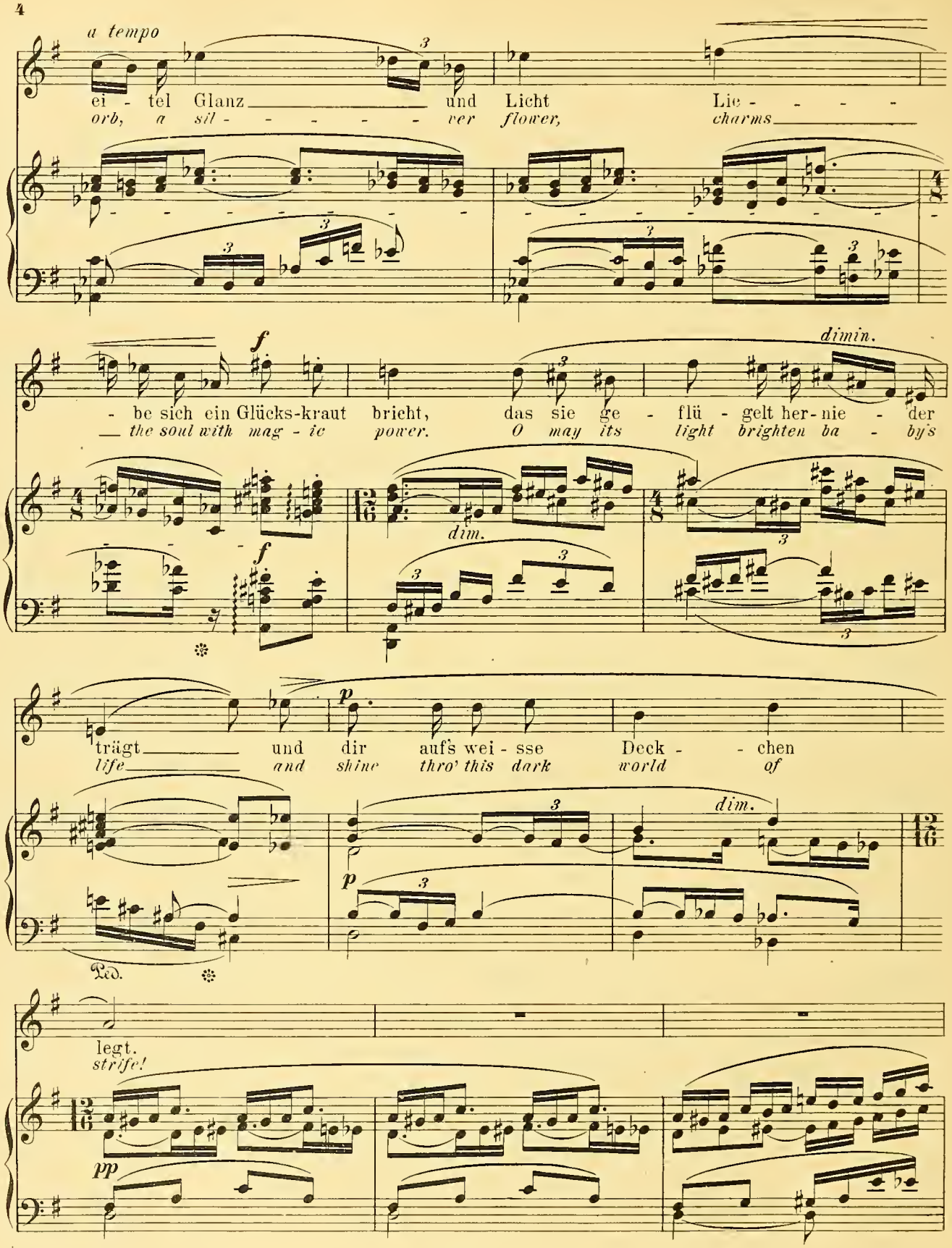


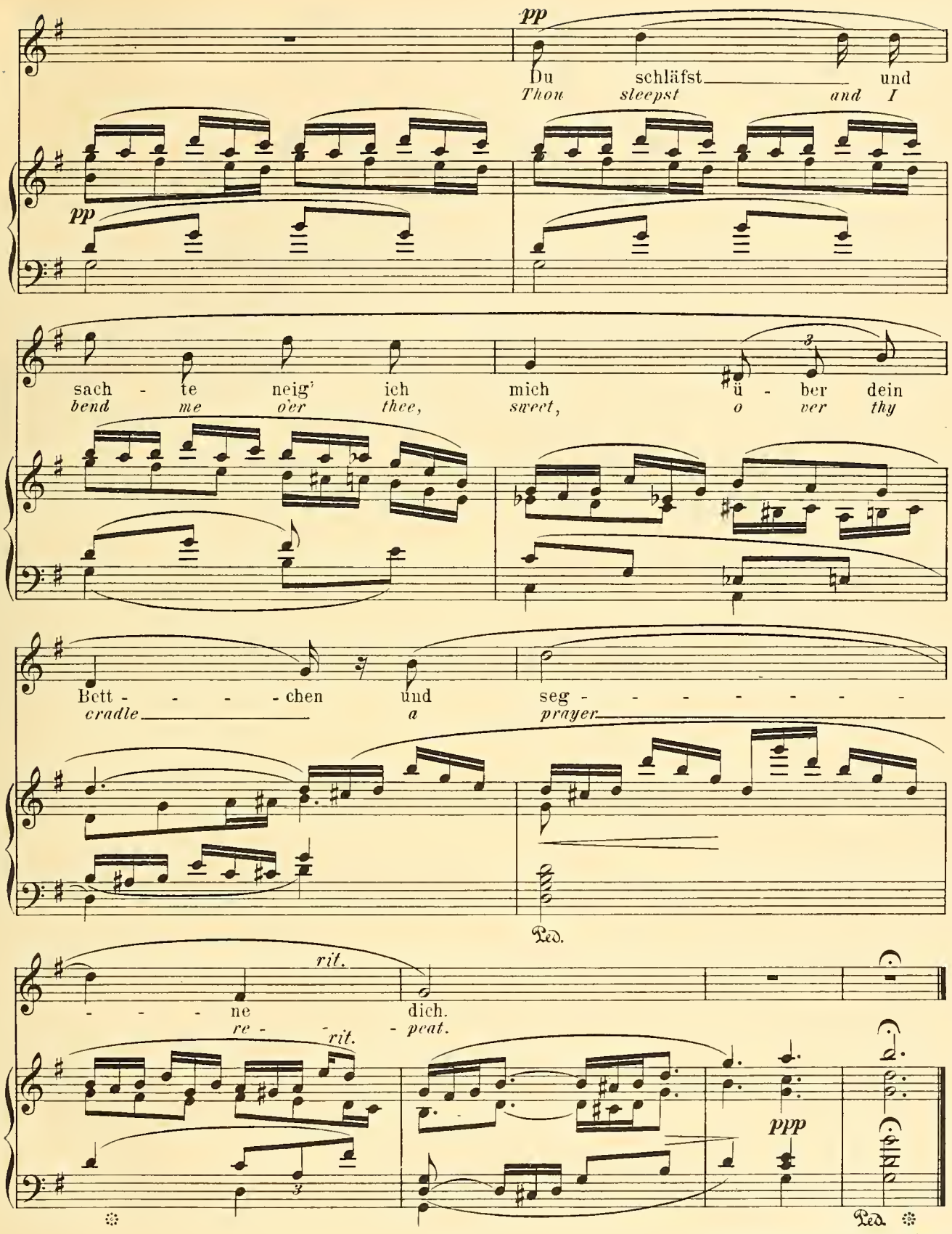
Copyright 1898 by Jos. Aibl Verlag.
Jos. Aibl Verlag in München.

Aufführungsrecht vorbehalten.
Right of performance reserved.

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.


dich.
peat.
Je - der be - hut - - - - sa - me
Each soft-est breath is a
pp
A - - tem - zug
prayer to Heavn
ist ein schwei - - - fen - der
that its bless - - - ing to
Him - mels - flug, ist ein Su - - chen weit um -
thee be given. Up it soars to star - - - ry
poco cresc.
poco cresc.
her,
height,
ob nicht doch ein Stern - - - lein wär', wo aus
thro' the balm-y sum - - - - mer night, where each
pp
pp
poco ritard.
cresc.
Ped.
*


a tempo
ei - tel Glanz und Licht Lie - - - -
orb, a sil - - - - - ver flower, charms
f
- be sich ein Glücks-kraut bricht, das sie ge - flü - gelt her-nie - der
the soul with mag - ic power. O may its light brighten ba - by's
dimin.
dim.
f
trägt und dir aufs wei - sse Deck - - chen
life and shine thro' this dark world of
p
dim.
Ped.
legt.
strife!
pp



2891 c

Stich und Druck von C. G. Röder, Leipzig.

Meiner geliebten Frau zum 12. April.

Sechs Lieder

für eine **Singstimme** mit Klavierbegleitung

componirt von

RICHARD STRAUSS.

Op. 37.

№ 1.	Glückes genug. *(Detlev von Liliencron.)*	Mk. 1 20
№ 2.	Ich liebe dich. *(Detlev von Liliencron.)*	Mk. 1 20
№ 3.	Meinem Kinde. *(Gustav Falke.)*	Mk. 1 20
№ 4.	Mein Auge *(Richard Dehmel.)*	Mk. 1 20
№ 5.	Herr Lenz *(Emanuel von Bodman.)*	Mk. 1 20
№ 6.	Hochzeitlich Lied *(Anton Lindner.)*	Mk. 1 20

Ausgabe für **hohe** Singstimme. Verl. № 2891 a-f

Ausgabe für **tiefe** Singstimme Verl. № 2892. a-f

Englische Übersetzung von John Bernhoff.

Eigenthum des Verlegers. *Eingetragen in das Vereinsarchiv.*

MÜNCHEN, JOS. AIBL VERLAG

Aufführungsrecht vorbehalten.

Lith. Anst. v. C. G. Röder, Leipzig

Für hohe Stimme.
For a high voice.

№ 4.

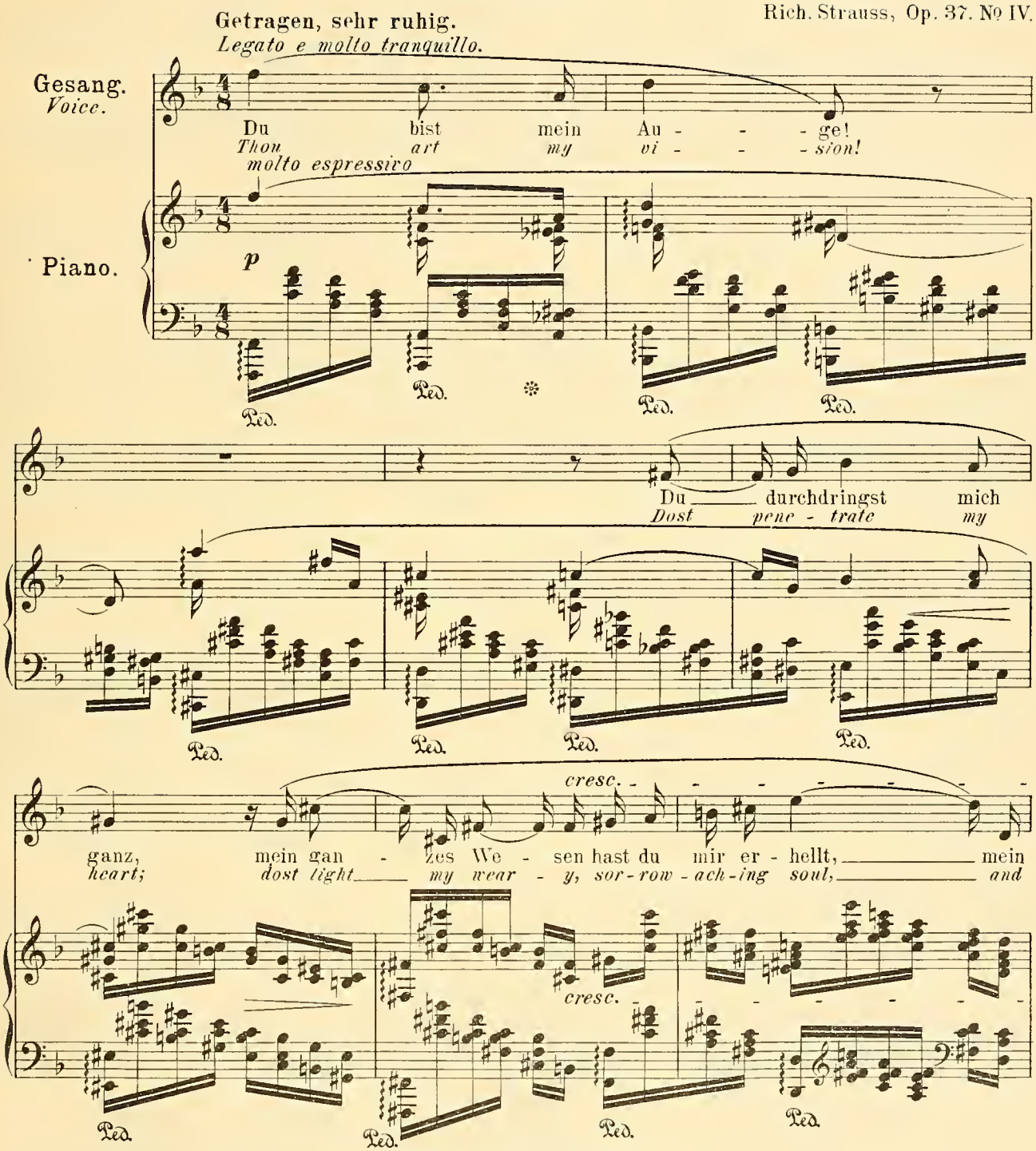
Mein Auge.

My Vision.

The English Words by John Bernhoff.

(Richard Dehmel.)

Rich. Strauss, Op. 37. № IV.

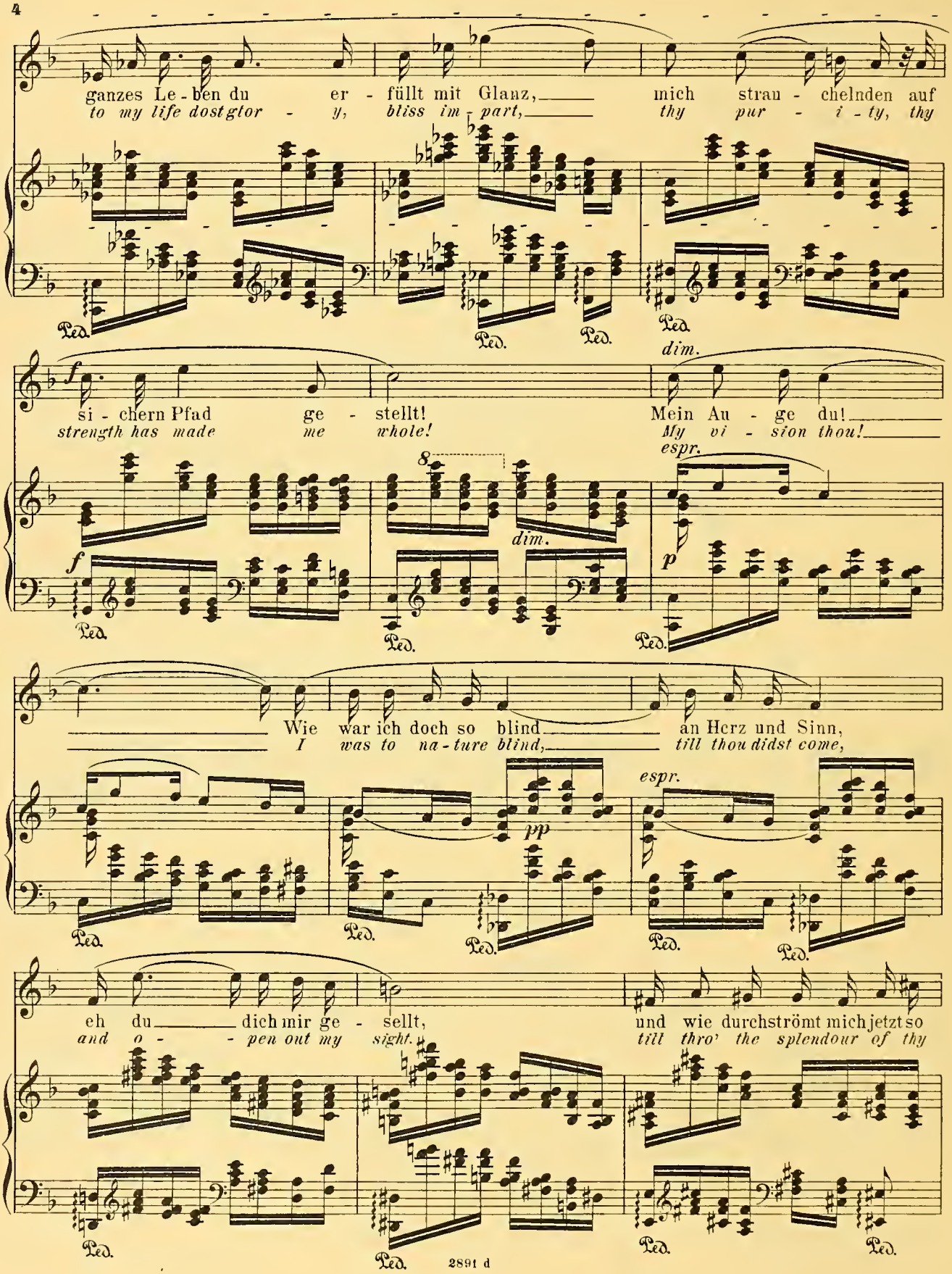


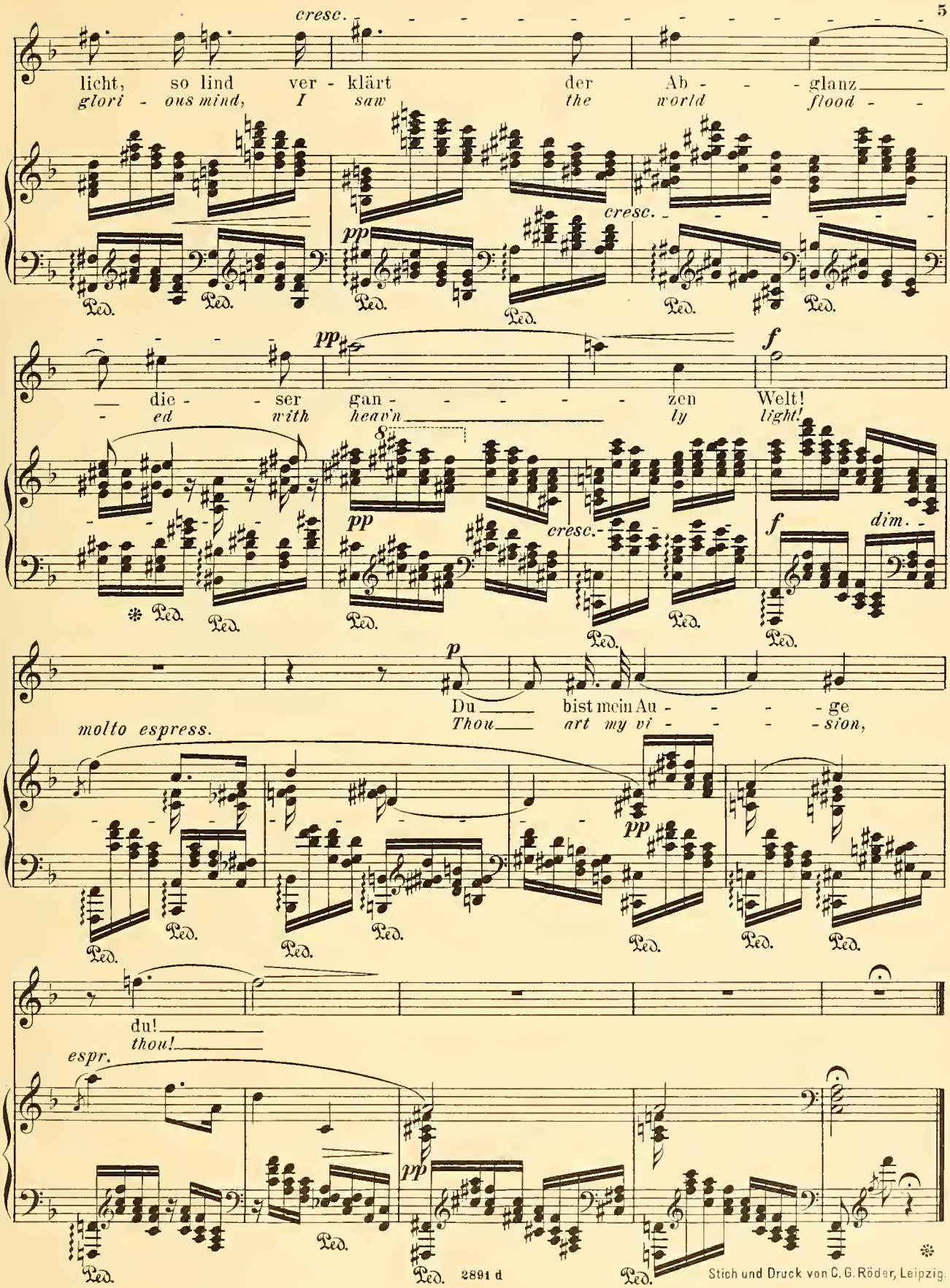
Copyright 1898 by Jos. Aibl Verlag.
Jos. Aibl Verlag in München.

Aufführungsrecht vorbehalten.
Right of performance reserved.

2891 d

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.


ganzes Le - ben du er - füllt mit Glanz, mich strau - chelnden auf
to my life dostgtor - y, bliss im - part, thy pur - i - ty, thy
dim.
si - chern Pfad ge - stellt! Mein Au - ge du!
strength has made me whole! My vi - sion thou!
espr.
dim.
Wie war ich doch so blind an Herz und Sinn,
I was to na - ture blind, till thou didst come,
espr.
pp
eh du dich mir ge - sellt, und wie durchströmt mich jetzt so
and o - pen out my sight. till thro' the splendour of thy
Ped.



2891 d

Stich und Druck von C. G. Röder, Leipzig.

Meiner geliebten Frau zum 12. April.

Sechs Lieder

für eine Singstimme mit Klavierbegleitung

componirt von

RICHARD STRAUSS.

Op. 37.

№ 1.	Glückes genug. *(Detlev von Liliencron.)*	Mk. 1 20
№ 2.	Ich liebe dich. *(Detlev von Liliencron.)*	Mk. 1 20
№ 3.	Meinem Kinde. *(Gustav Falke.)*	Mk. 1 20
№ 4.	Mein Auge *(Richard Dehmel.)*	Mk. 1 20
№ 5.	Herr Lenz *(Emanuel von Bodman.)*	Mk. 1 20
№ 6.	Hochzeitlich Lied *(Anton Lindner.)*	Mk. 1 20

Ausgabe für hohe Singstimme. Verl. № 2891. a-f

Ausgabe für tiefe Singstimme Verl. № 2892 a-f

Englische Übersetzung von John Bernhoff.

Eigenthum des Verlegers. *Eingetragen in das Vereinsarchiv.*

MÜNCHEN, JOS. AIBL VERLAG

Aufführungsrecht vorbehalten.

Lith. Anst. v. C. G. Röder, Leipzig

Für hohe Stimme.
For a high voice.

Nº 5.

Herr Lenz.

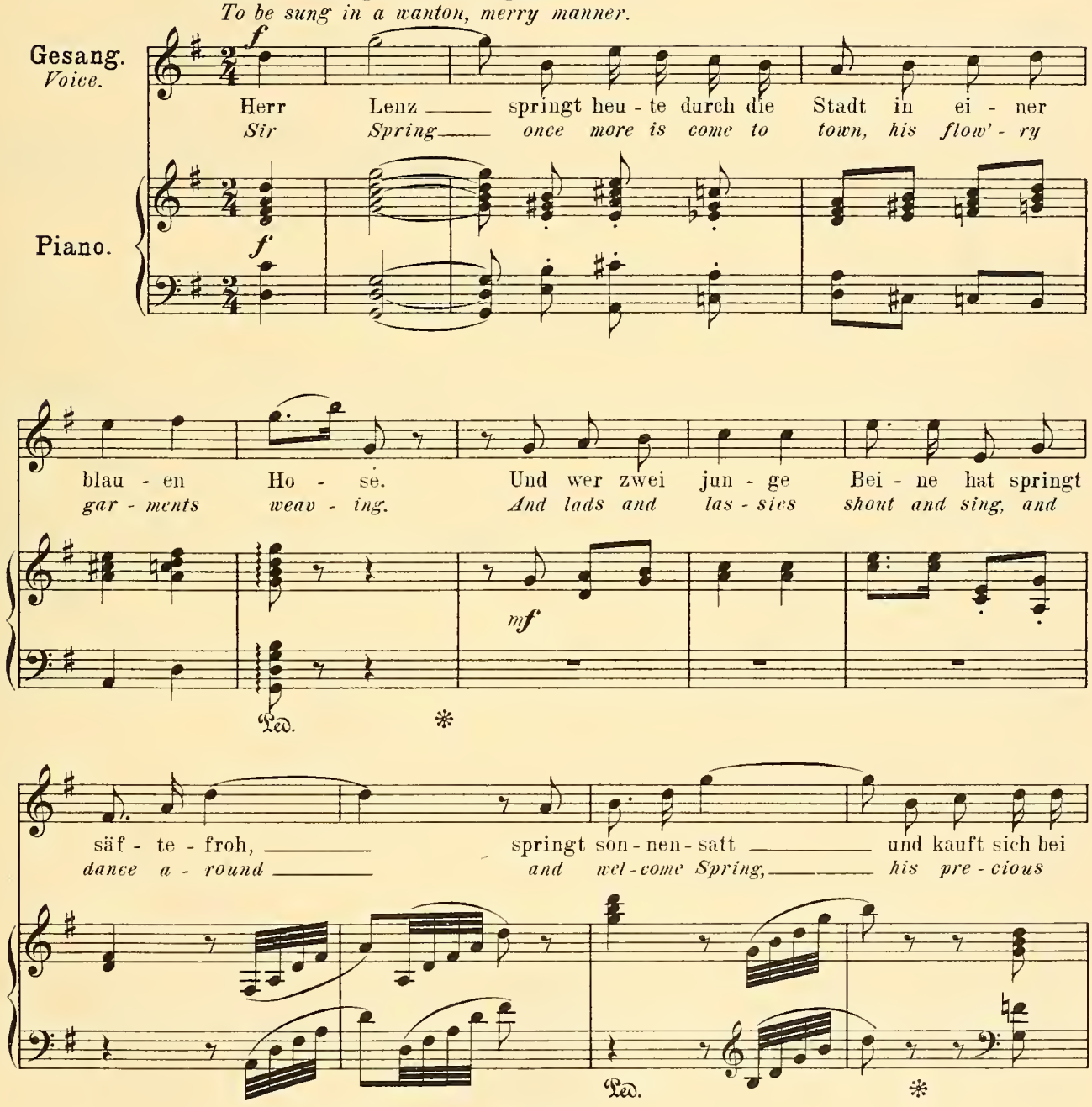
Sir Spring.

(Emanuel von Bodman.)

The English Words by John Bernhoff.

Rich. Strauss, Op. 37. Nº V.

Im übermütigen Frühlingston.
To be sung in a wanton, merry manner.

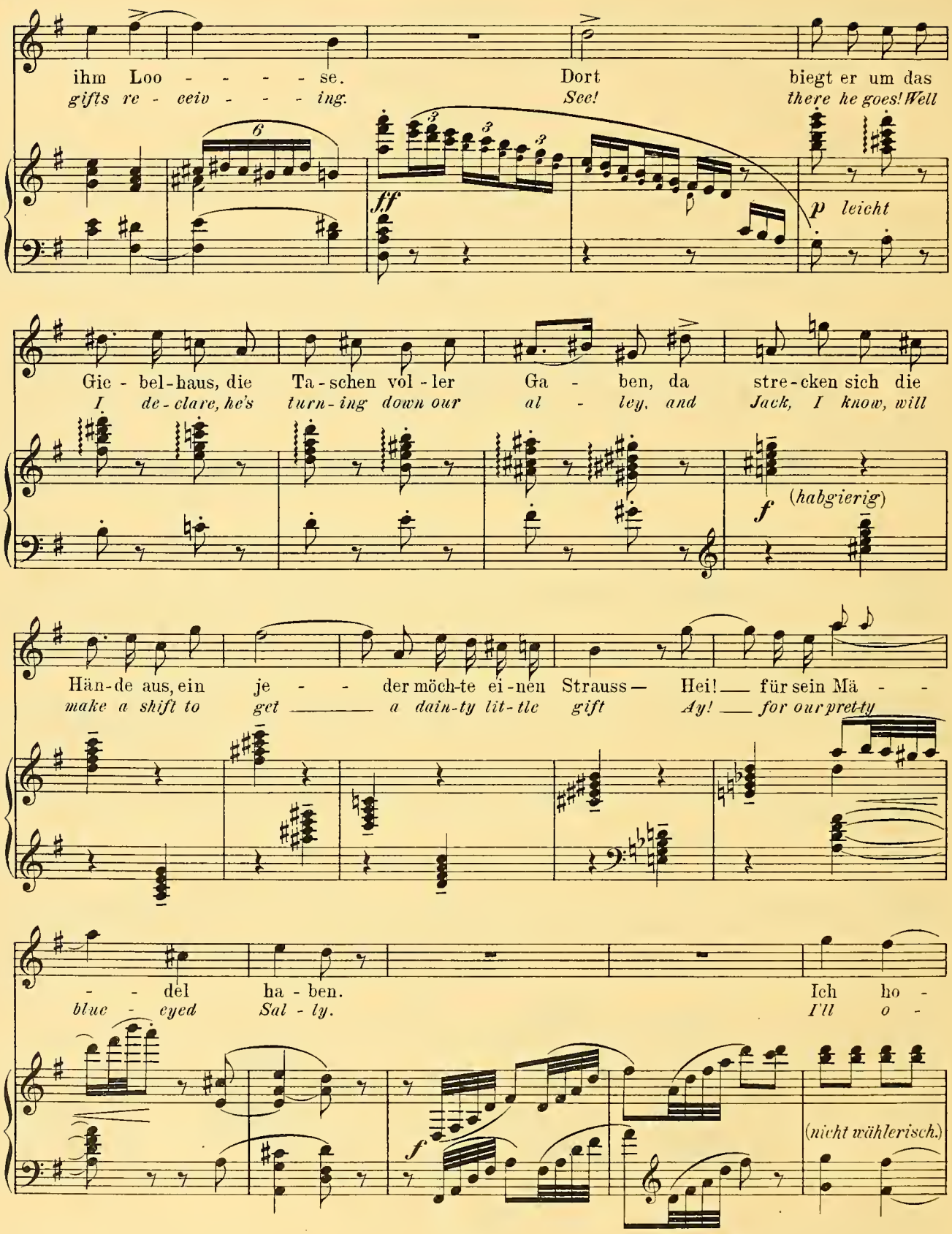


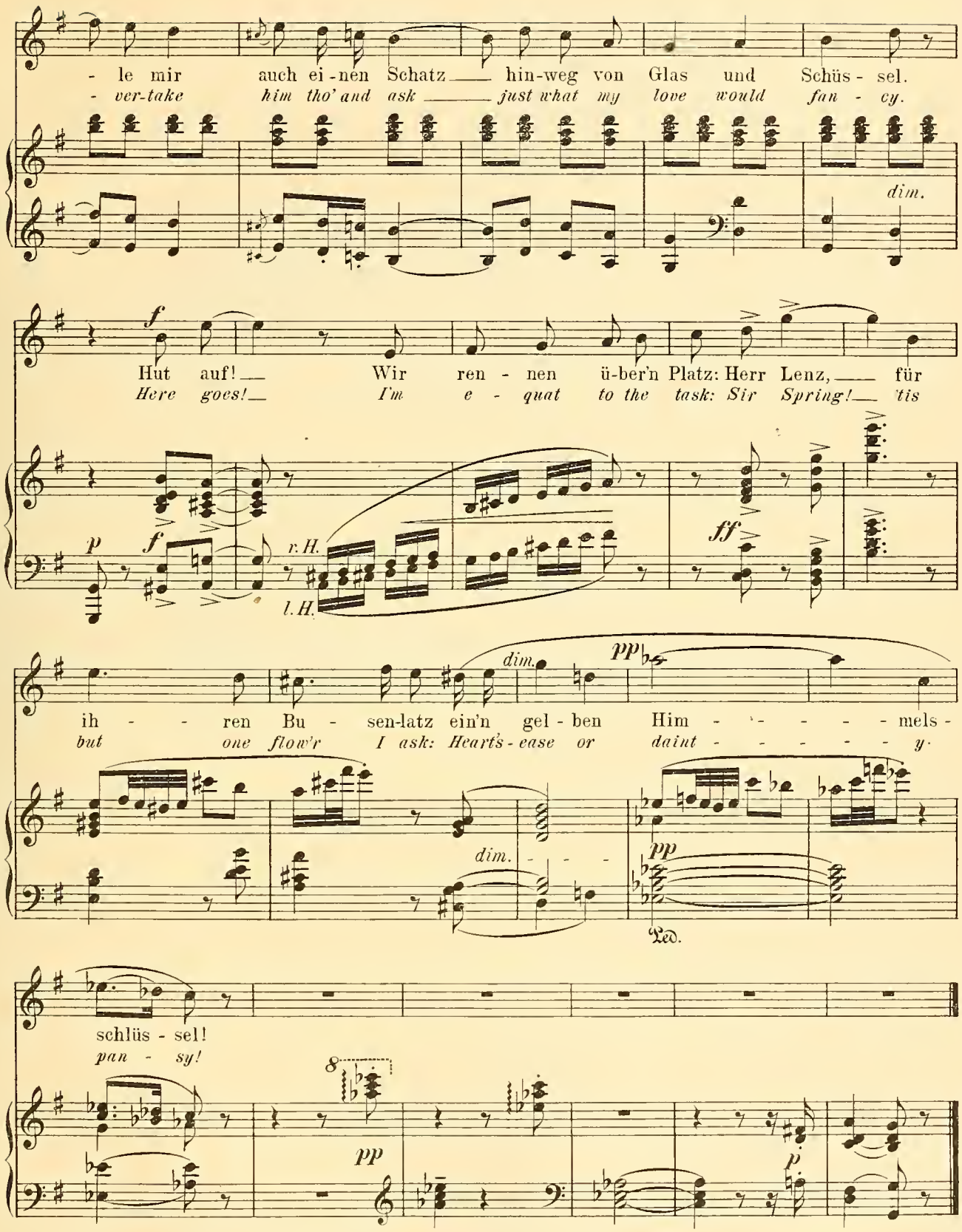
Copyright 1898 by Jos. Aibl Verlag.
Jos. Aibl Verlag in München.

Aufführungsrecht vorbehalten.
Right of performance reserved.

2891 e

Eigenthum des Verlegers für alle Länder.


ihm Loo - - - - - se.
gifts re - ceiv - - - - ing.
Dort
See!
biegt er um das
there he goes! Well
ff
p leicht
Gie - bel-haus, die Ta - schen vol - ler Ga - ben, da stre - cken sich die
I de - clare, he's turn - ing down our al - ley, and Jack, I know, will
f (habgierig)
Hän-de aus, ein je - - der möch-te ei - nen Strauss — Hei! — für sein Mä - -
make a shift to get — a dain-ty lit-tle gift Ay! — for our pret-ty
- - del ha - ben.
blue - eyed Sal - ly.
Ich ho -
I'll o -
f
(nicht wählerisch.)



Stich und Druck von C. G. Röder, Leipzig.

Meiner geliebten Frau zum 12. April.

Sechs Lieder

für eine **Singstimme** mit Klavierbegleitung

componirt von

RICHARD STRAUSS.

Op. 37.

№ 1	Glückes genug. *(Detlev von Liliencron.)*	Mk. 1 20
№ 2.	Ich liebe dich. *(Detlev von Liliencron.)*	Mk. 1 20
№ 3	Meinem Kinde. *(Gustav Falke.)*	Mk. 1 20
№ 4.	Mein Auge *(Richard Dehmel.)*	Mk. 1 20
№ 5.	Herr Lenz *(Emanuel von Bodman.)*	Mk. 1 20
№ 6.	Hochzeitlich Lied *(Anton Lindner.)*	Mk. 1 20

Ausgabe für **hohe** Singstimme. Verl № 2891 a-f

Ausgabe für **tiefe** Singstimme Verl № 2892 a-f

Englische Übersetzung von John Bernhoff.

Eigenthum des Verlegers. *Eingetragen in das Vereinsarchiv.*

MÜNCHEN, JOS. AIBL VERLAG

Aufführungsrecht vorbehalten.

Lith. Anst. v. C. G. Röder, Leipzig

Für hohe Stimme.
For a high voice.

Nº 6.

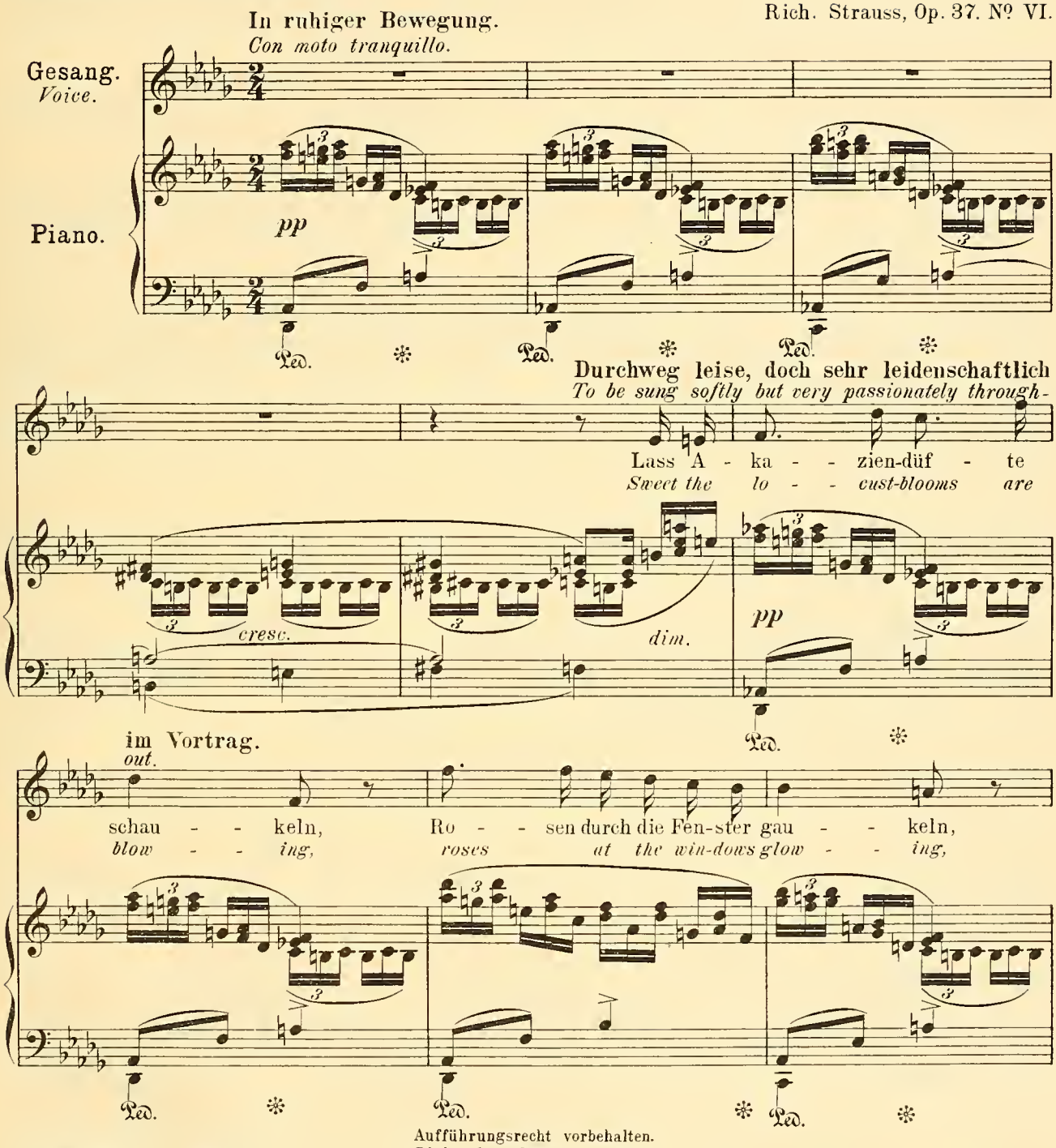
Hochzeitlich Lied.

Nuptial Song.

(Anton Lindner.)

The English Words by John Bernhoff.

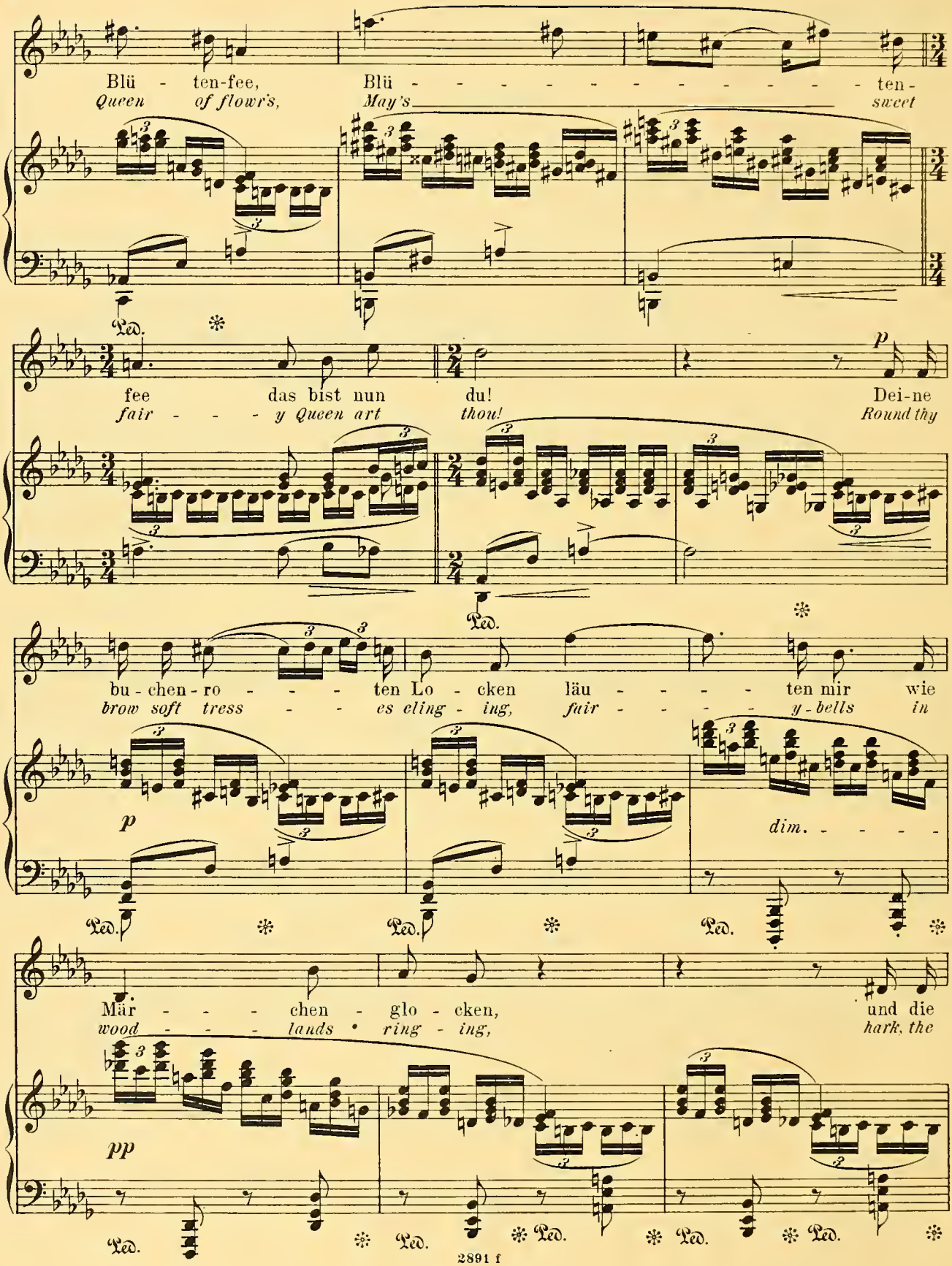
Rich. Strauss, Op. 37. Nº VI.

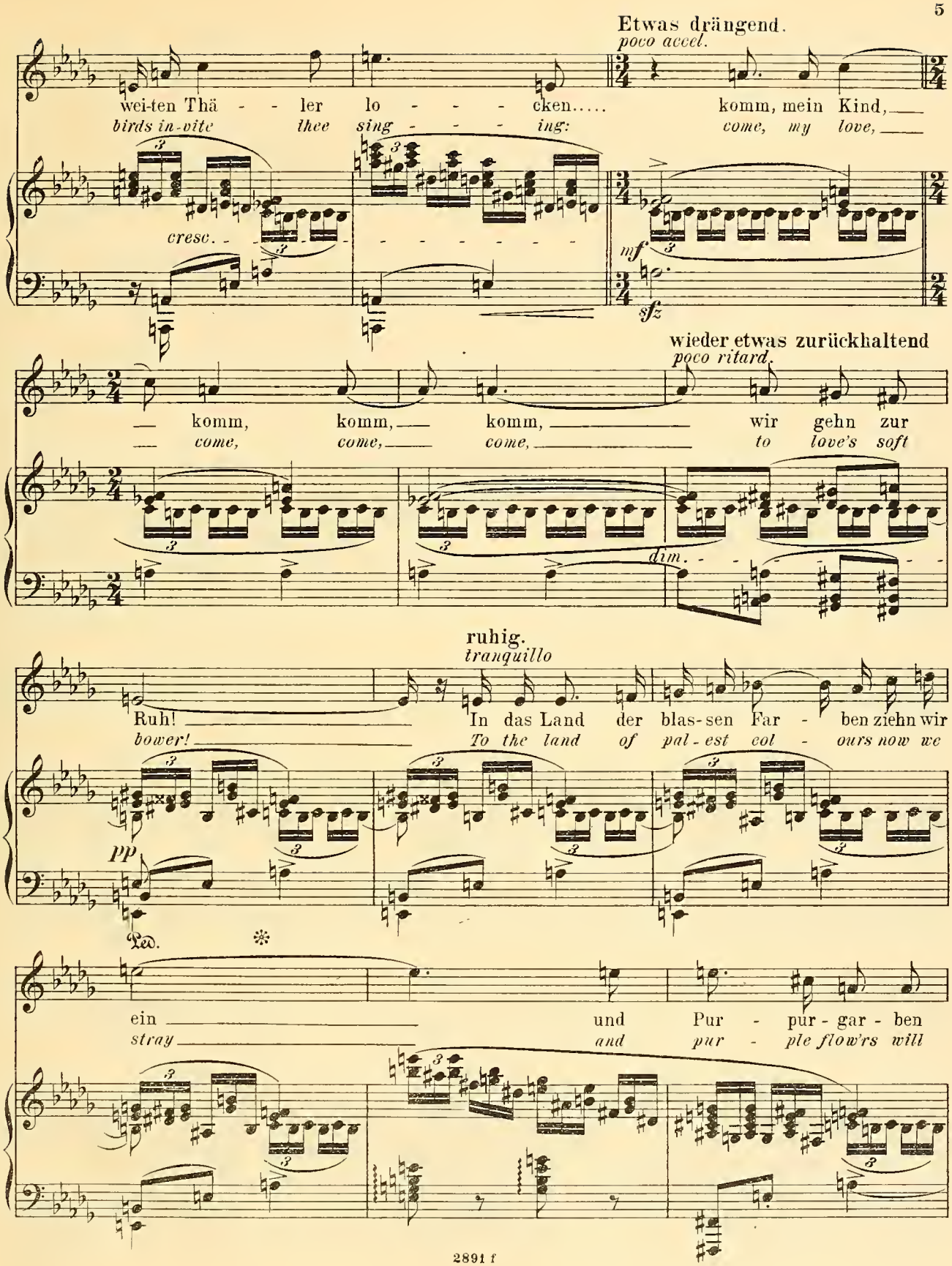


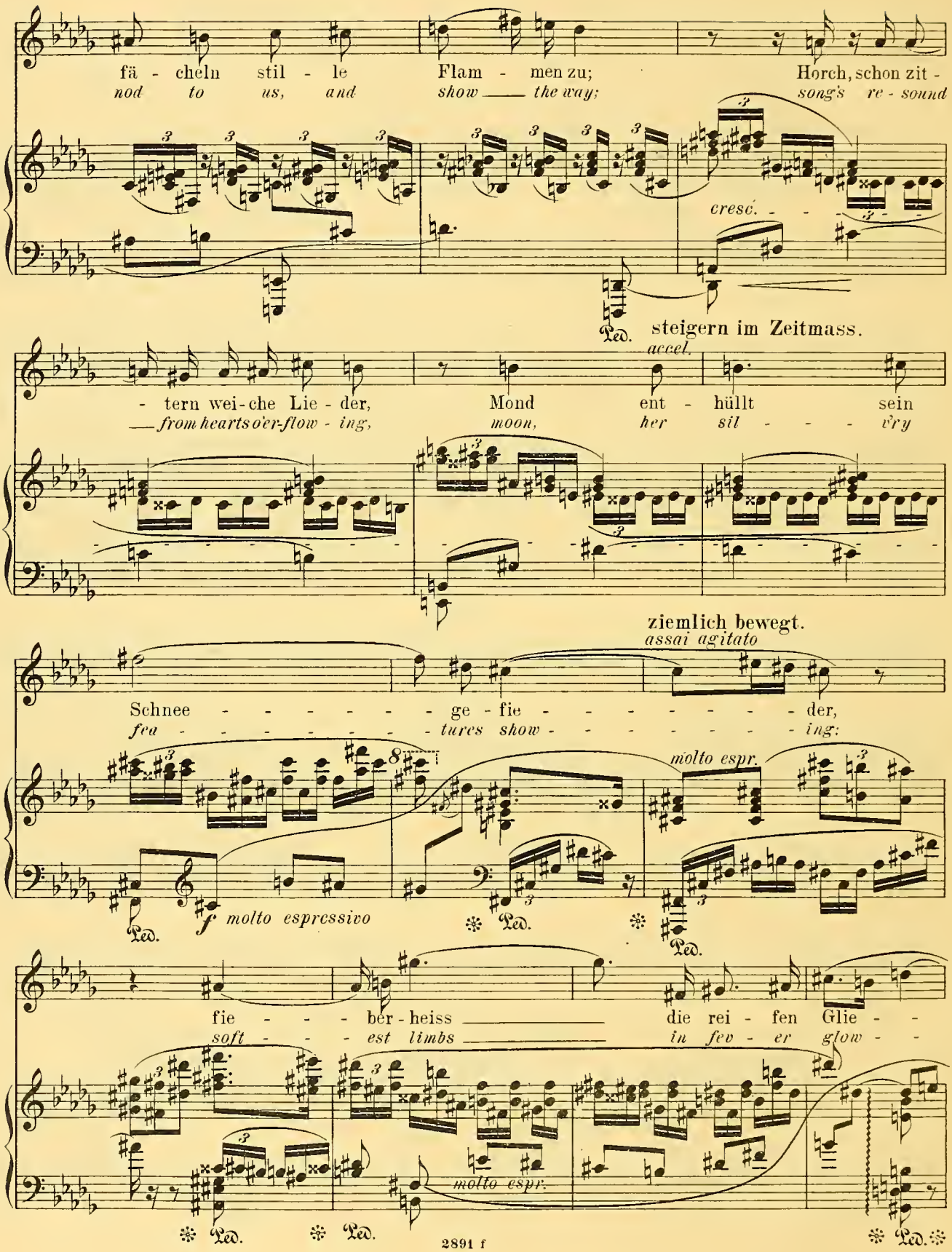
Copyright 1898 by Jos. Aibl Verlag.
Jos. Aibl Verlag in München.

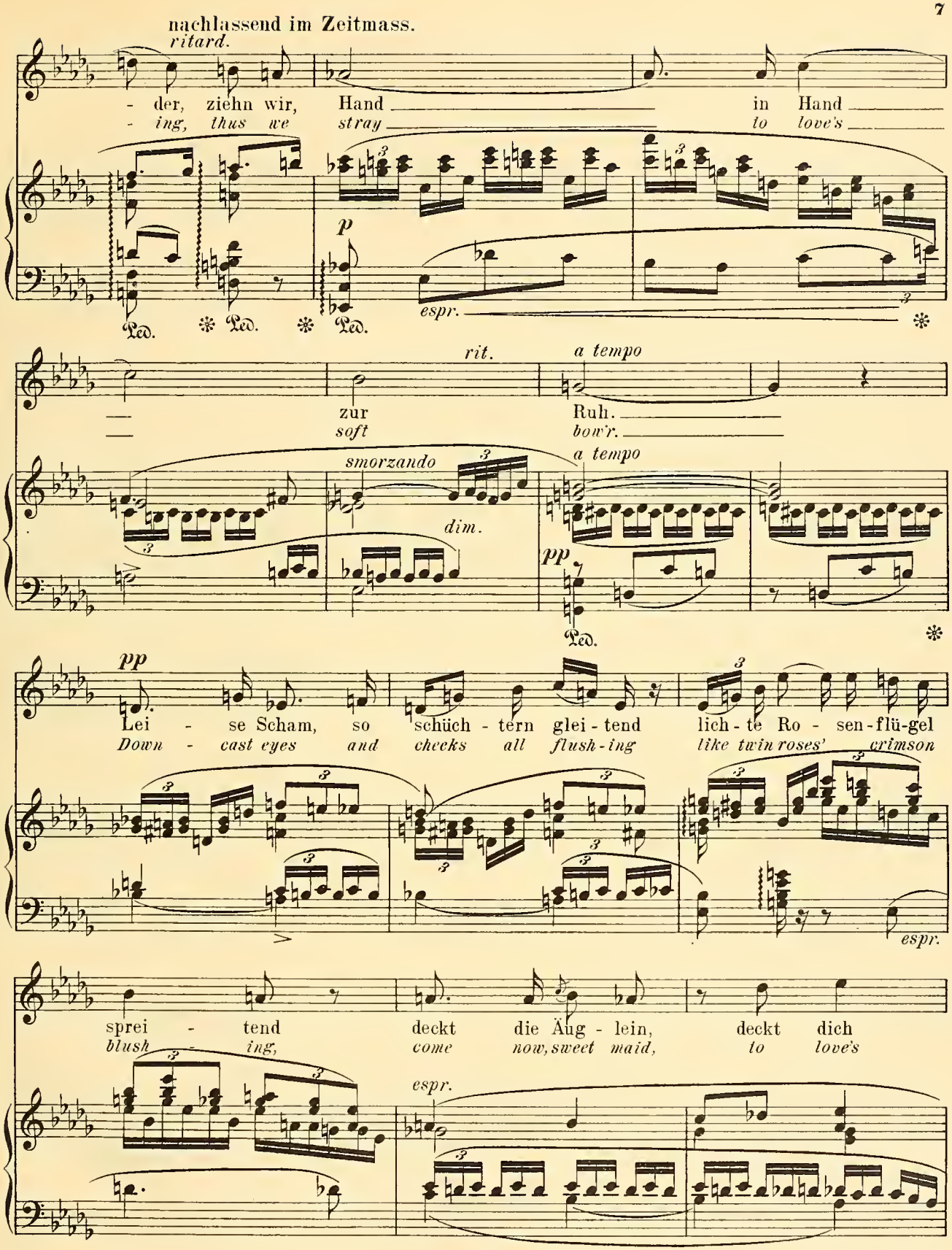
Aufführungsrecht vorbehalten.
Right of performance reserved.

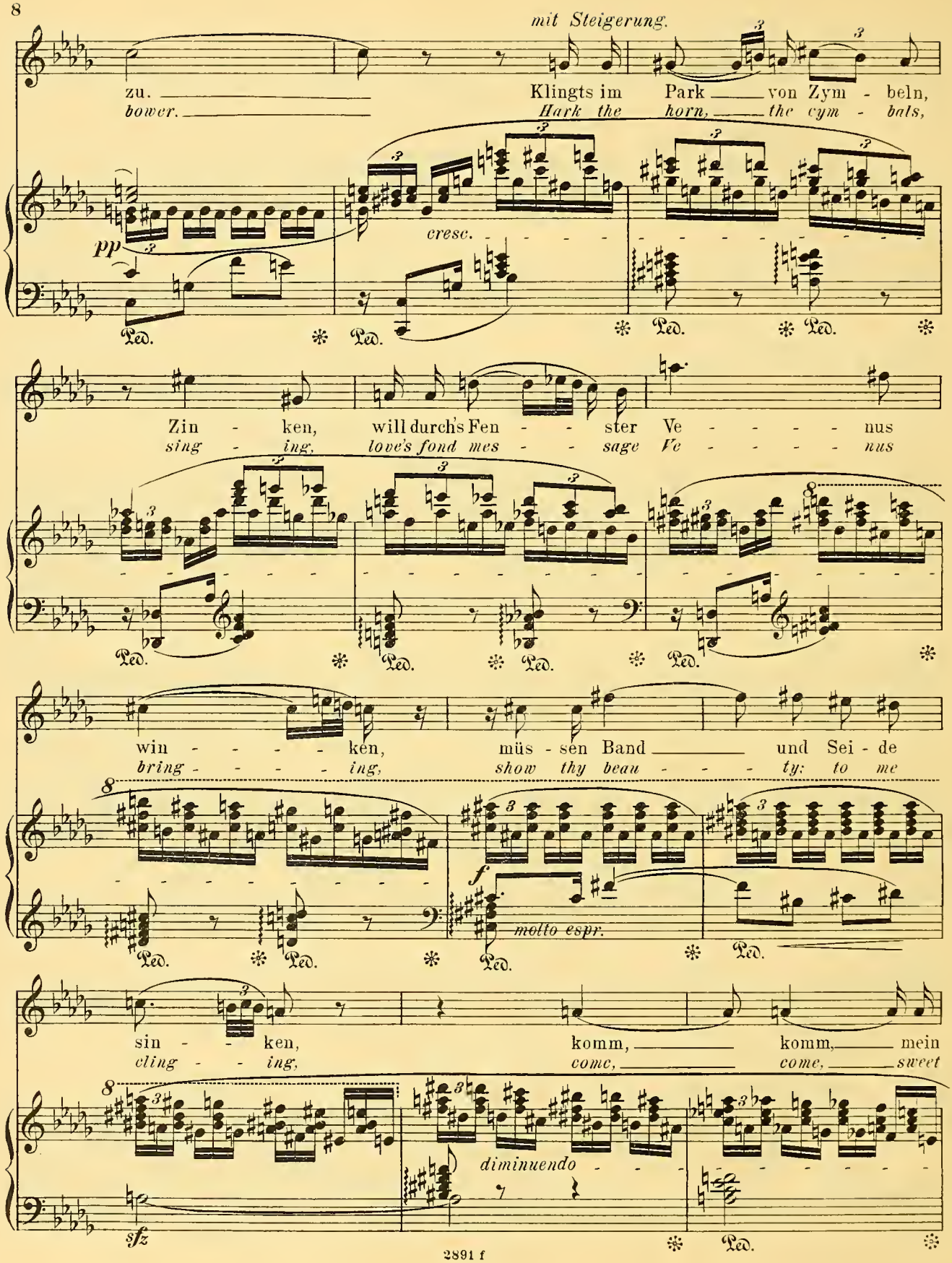
Eigenthum des Verlegers für alle Länder.

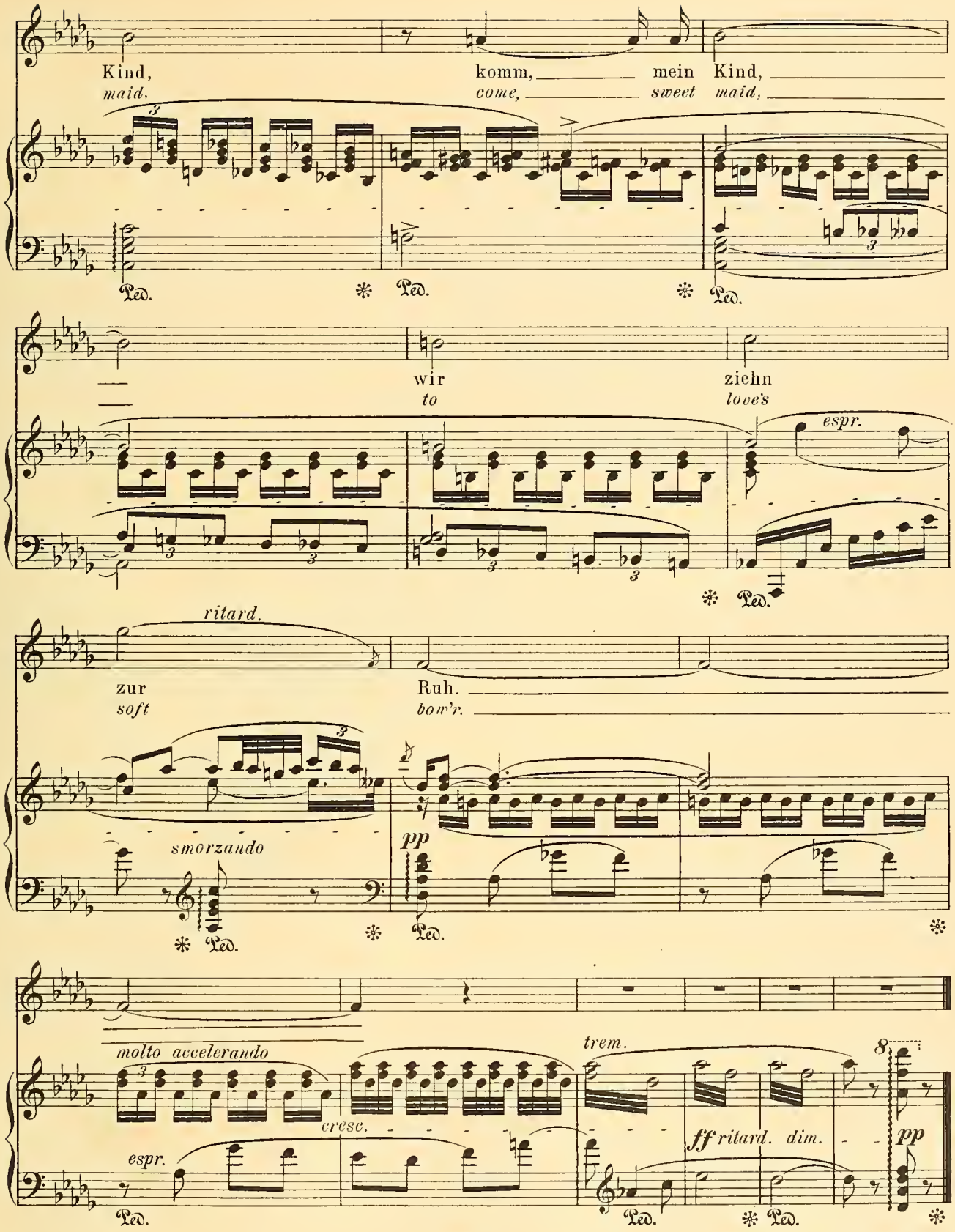

Blü - ten-fee,
Queen of flow'r's,
Blü - - - - - - - - - - - ten-
May's sweet
fee das bist nun du!
fair - - - y Queen art thou!
Dei-ne
Round thy
bu-chen-ro - - - ten Lo - cken läu - - - - ten mir wie
brow soft tress - - es cling - ing, fair - - - - y-bells in
p
dim. - - - -
Mär - - - - chen - glo - cken,
wood - - - - lands • ring - ing,
und die
hark, the
pp
Ped.
2891 f


Etwas drängend.
poco accel.
wei-ten Thä - - ler lo - - - - cken..... komm, mein Kind,
birds in-vite thee sing - - - - ing: come, my love,
cresc.
mf
sfz
wieder etwas zurückhaltend
poco ritard.
— komm, komm, komm, wir gehn zur
— come, come, come, to love's soft
dim.
ruhig.
tranquillo
Ruh! In das Land der blas-sen Far - ben ziehn wir
bower! To the land of pal-est col - ours now we
pp
Ped.
ein und Pur - pur-gar-ben
stray and pur - ple flow'rs will


fä - cheln stil - le Flam - men zu; Horch, schon zit -
nod to us, and show the way; song's re - sound
cresc.
Ped.
steigern im Zeitmass.
accel.
- tern wei - che Lie - der, Mond ent - hüllt sein
from heart's o'er-flow - ing, moon, her sil - - - very
ziemlich bewegt.
assai agitato
Schnee - - - - - - - ge - fie - - - - - - - - der,
fea - - - - - - - - tures show - - - - - - - - ing:
molto espr.
f molto espressivo
Ped.
fie - - - ber - heiss die rei - fen Glie - -
soft - - - est limbs in fev - er glow - -
molto espr.
Ped.
2891 f


nachlassend im Zeitmass.
ritard.
- der, ziehn wir, Hand in Hand
- ing, thus we stray to love's
p
Ped. Ped. Ped.
espr.
rit.
a tempo
zur Ruh.
soft bow'r.
smorzando
dim.
a tempo
pp
Ped.
pp
Lei - se Scham, so schüch - tern glei - tend lich - te Ro - sen - flü-gel
Down - cast eyes and checks all flush - ing like twin roses' crimson
espr.
sprei - tend deckt die Äug - lein, deckt dich
blush - ing, come now, sweet maid, to love's
espr.


mit Steigerung.
zu.
bower.
Klingts im Park von Zym - beln,
Hark the horn, the cym - bals,
pp
cresc.
Ped.
Zin - ken, will durch's Fen - ster Ve - - - - nus
sing - ing, love's fond mes - sage Ve - - - - nus
win - - - - ken, müs - sen Band und Sei - de
bring - - - - ing, show thy beau - - - ty; to me
f
molto espr.
sin - - ken, komm, komm, mein
cling - - ing, come, sweet
diminuendo
sfz



2891 f
Stich und Druck von C. G. Röder, Leipzig.

Vier Lieder Op. 36
- No. 1 Das Rosenband (Ode von Klopstock)
- No. 2 Für fünfzehn Pfennige (Aus Des Knaben Wunderhorn)
- No. 3 Hat gesagt-bleibt's nicht dabei (Aus Des Knaben Wunderhorn)
- No. 4 Anbetung (Fr. Rückert)

Sechs Lieder Op. 37
- No. 1 Glückes genug (Detlev von Liliencron)
- No. 2 Ich liebe dich (Detlev von Liliencron)
- No. 3 Meinem Kinde (Gustav Falke)
- No. 4 Mein Auge (Richard Dehmel)
- No. 5 Herr Lenz (Emanuel von Bodman)
- No. 6 Hochzeitlich Lied (Anton Lindner)

Sechs Lieder Op. 56
- No. 1 Gefunden (Goethe)
- No. 2 Blindenklage (Karl Henkell)
- No. 3 Im Spätboot (K. Ferd. Meyer)
- No. 4 Mit deinen blauen Augen (Heine)
- No. 5 Frühlingsfeier (Heine)
- No. 6 Die Heiligen dri Könige aus Morgenland (Heine)